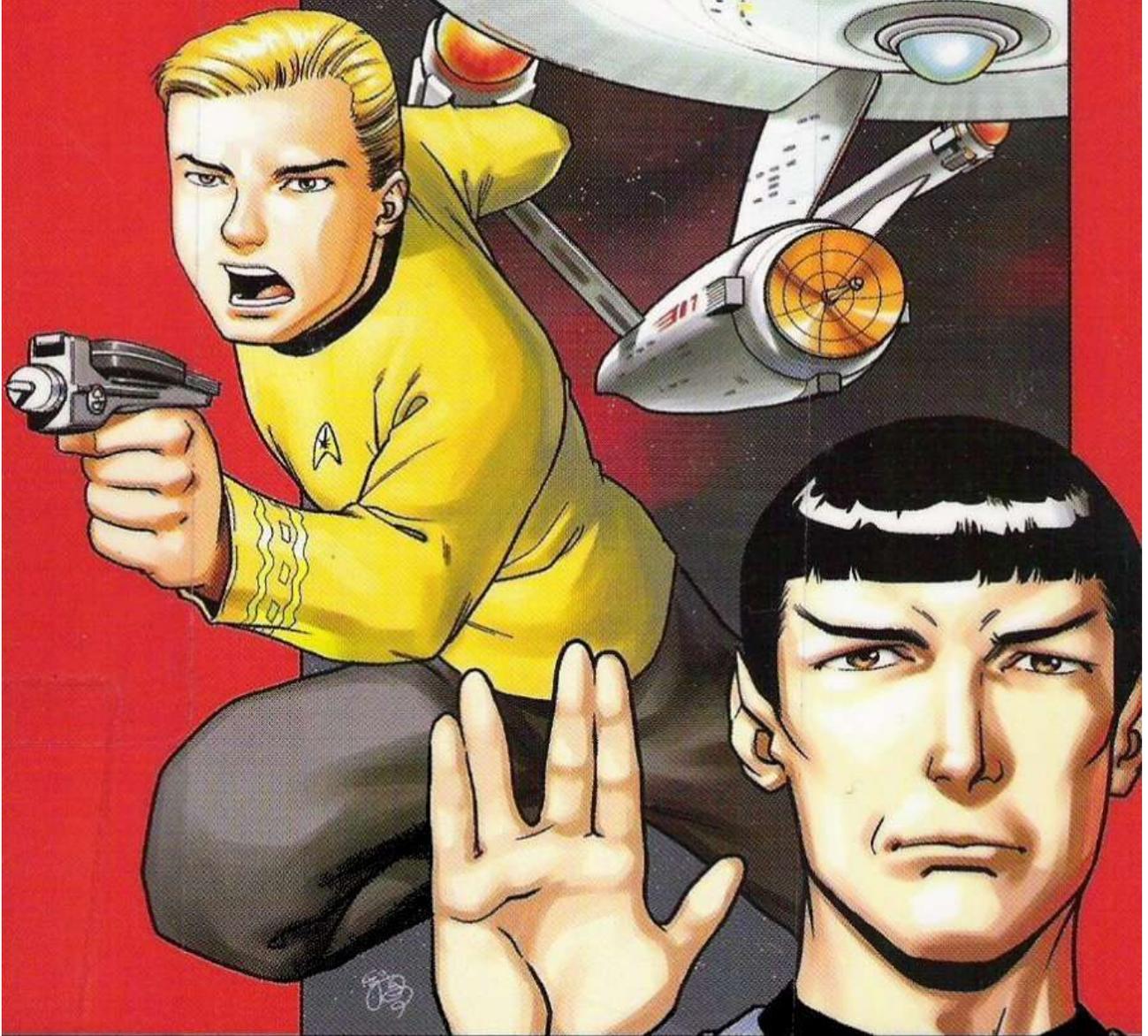


新生 Shinsei Shinsei 新星

STAR TREK[®]

THE MANGA

NCC-1701



Jusqu'à la mort

Jusqu'à la mort

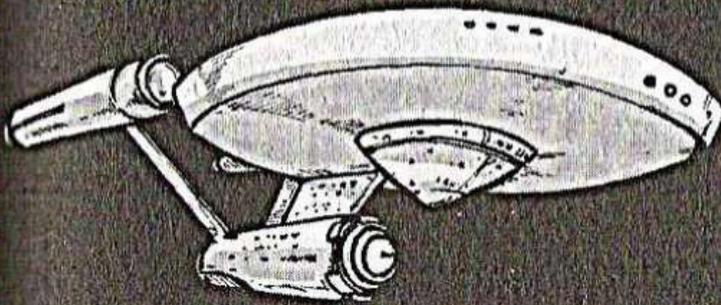
Scénario : Mike W. Barr

Illustration : Jeong Mo Yang

Version Française : USS-SAGA

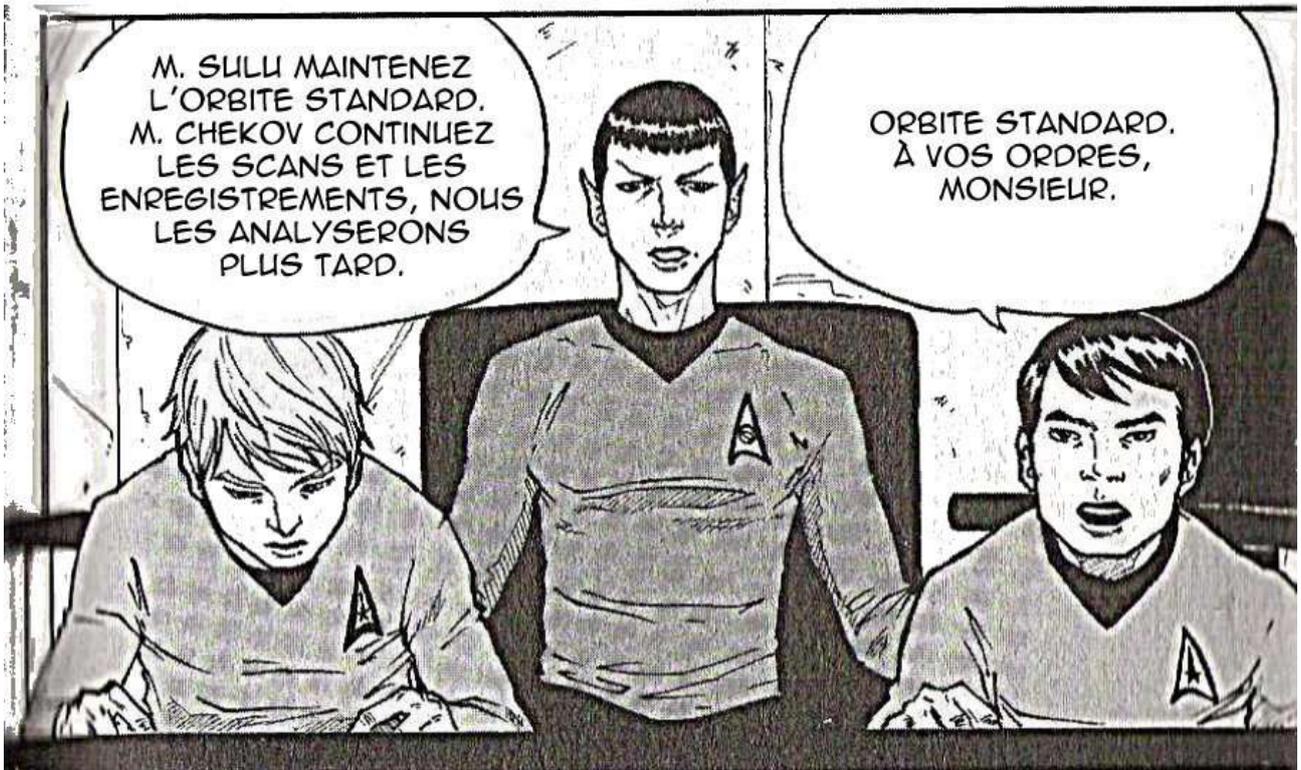


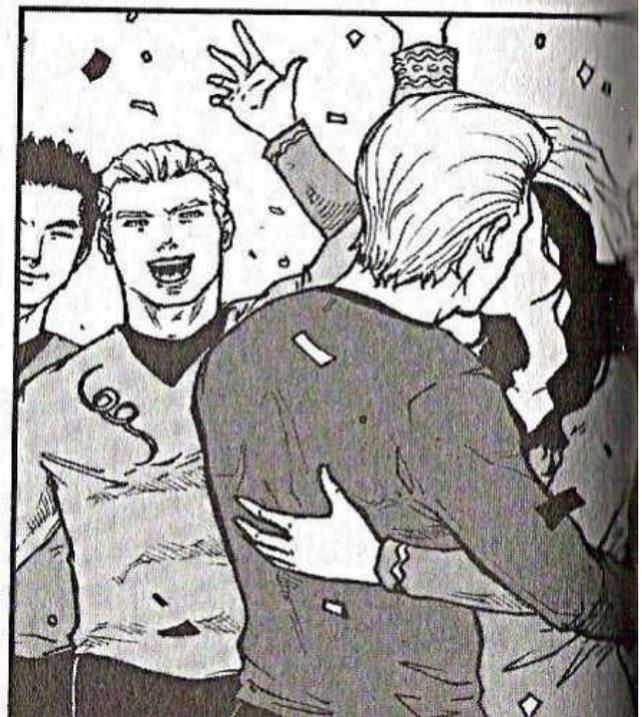
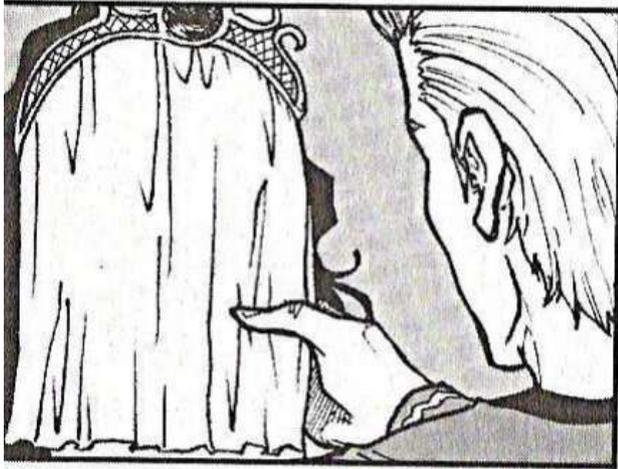
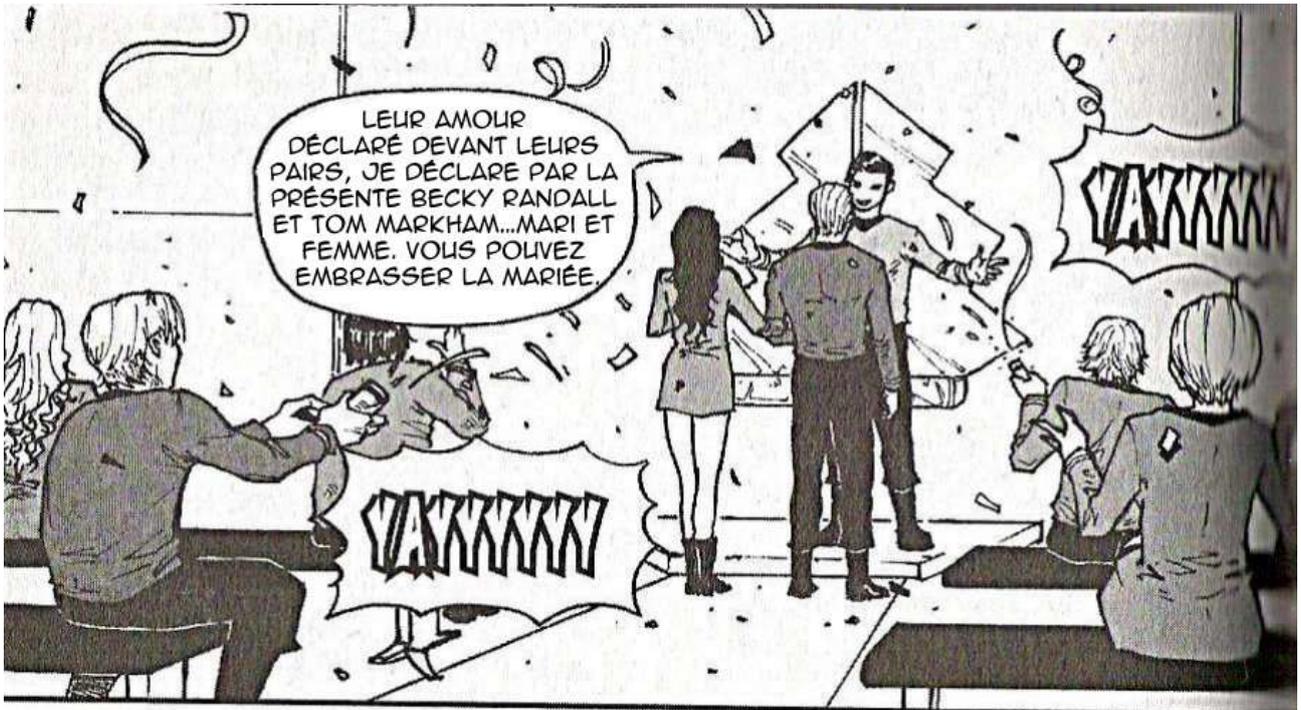
JOURNAL DU CAPITAINE, DATE STELLAIRE 3367.5.
RAPPORT DE L'OFFICIER SCIENTIFIQUE SPOCK :
L'ENTERPRISE, REPRENANT SA MISSION, DE
CARTOGRAPHIE DES SYSTÈMES PLANÉTAIRES
INEXPLORÉS, ENQUÊTE SUR UN MONDE QUI,
MALGRÉ L'ÂGE ET LES CIRCONSTANCES POUR
PORTER LA VIE, APPARAÎT SANS VIE.



M. SULLI MAINTENEZ
L'ORBITE STANDARD.
M. CHEKOV CONTINUEZ
LES SCANS ET LES
ENREGISTREMENTS, NOUS
LES ANALYSERONS
PLUS TARD.

ORBITE STANDARD.
À VOS ORDRES,
MONSIEUR.









M. SPOCK.
NOUS SOMMES
VERROUILLÉS.

ALERTE
JAUNE.
LEVEZ LES
BOUCLIERS.



OBJETS EN
APPROCHE....
DES MISSILES...
ILS SE DIRIGENT
DROIT SUR NOUS.



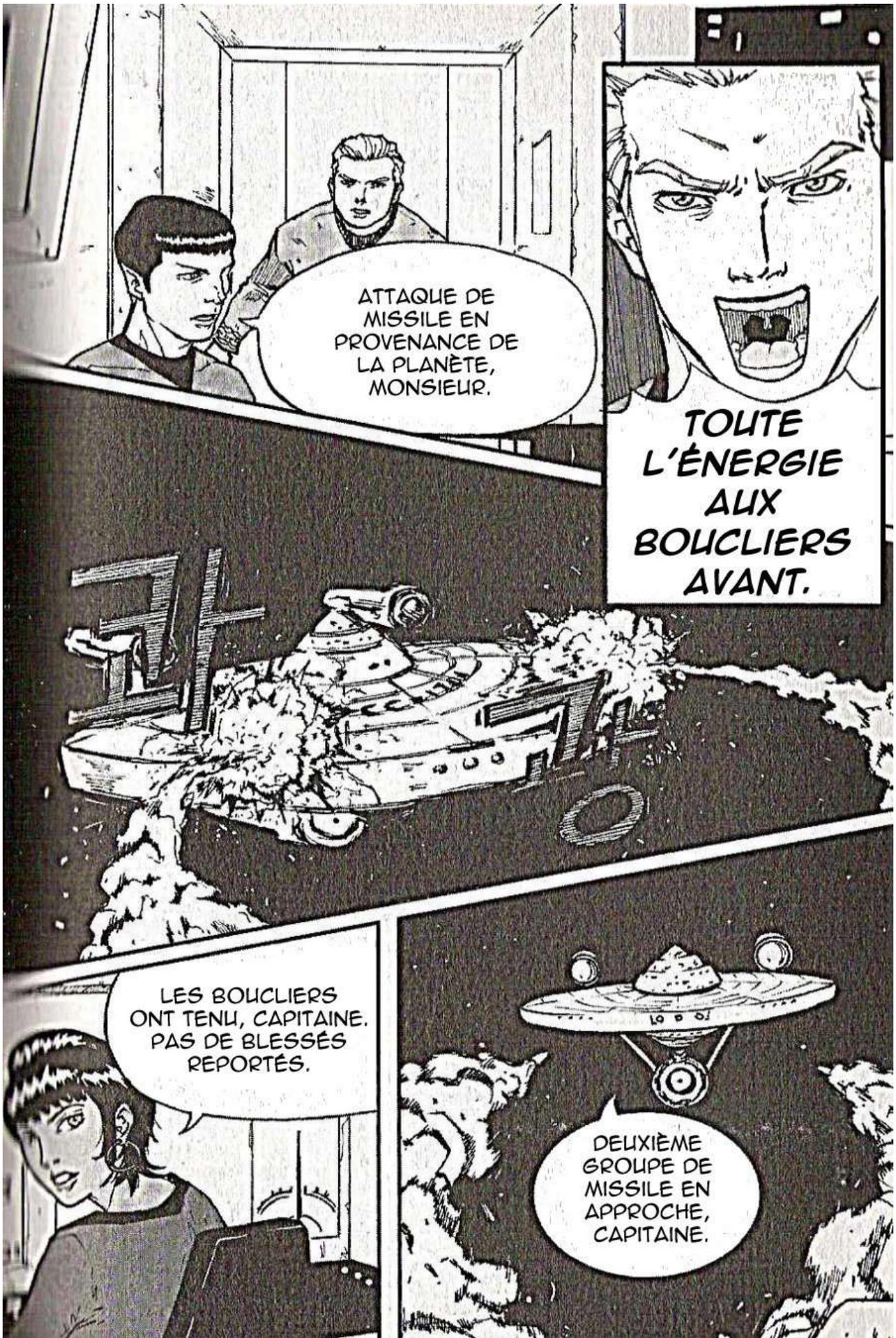
EST-CE QUE LE FAIT D'ÊTRE
DÉJÀ MARIÉS VOUS EMPÊCHE
DE DÎNER AVEC UN DOCTEUR
EN VISITE, CAPITAINE ?

PAS DU TOUT,
DOCTEUR...BIEN QUE
NOUS AYONS DÉJÀ
EU LE DESSERT...



ALERTE ROUGE.
TOUT LE MONDE
AU POSTE DE
COMBAT. LE
CAPITAINE EST
DEMANDÉ SUR
LE PONT.

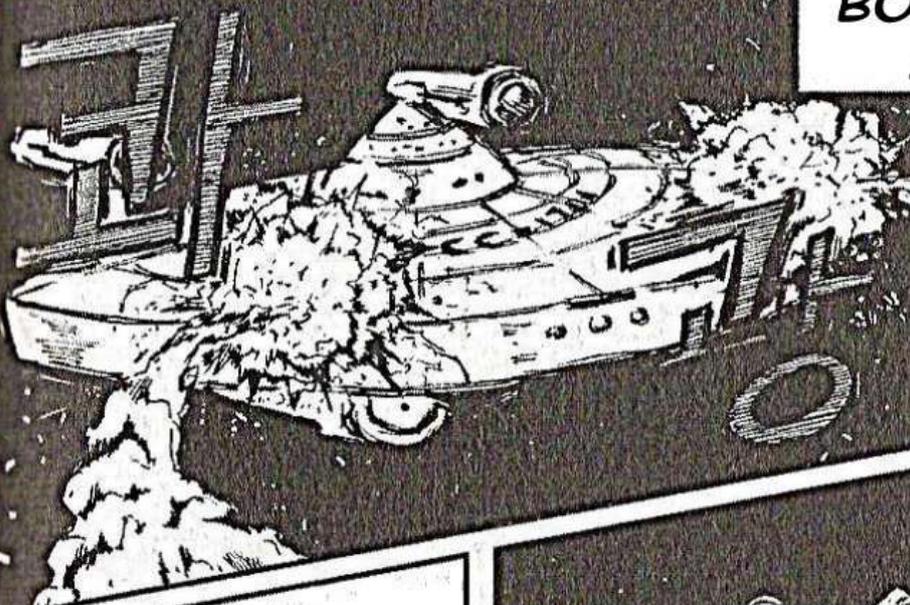




ATTAQUE DE
MISSILE EN
PROVENANCE DE
LA PLANÈTE,
MONSIEUR.



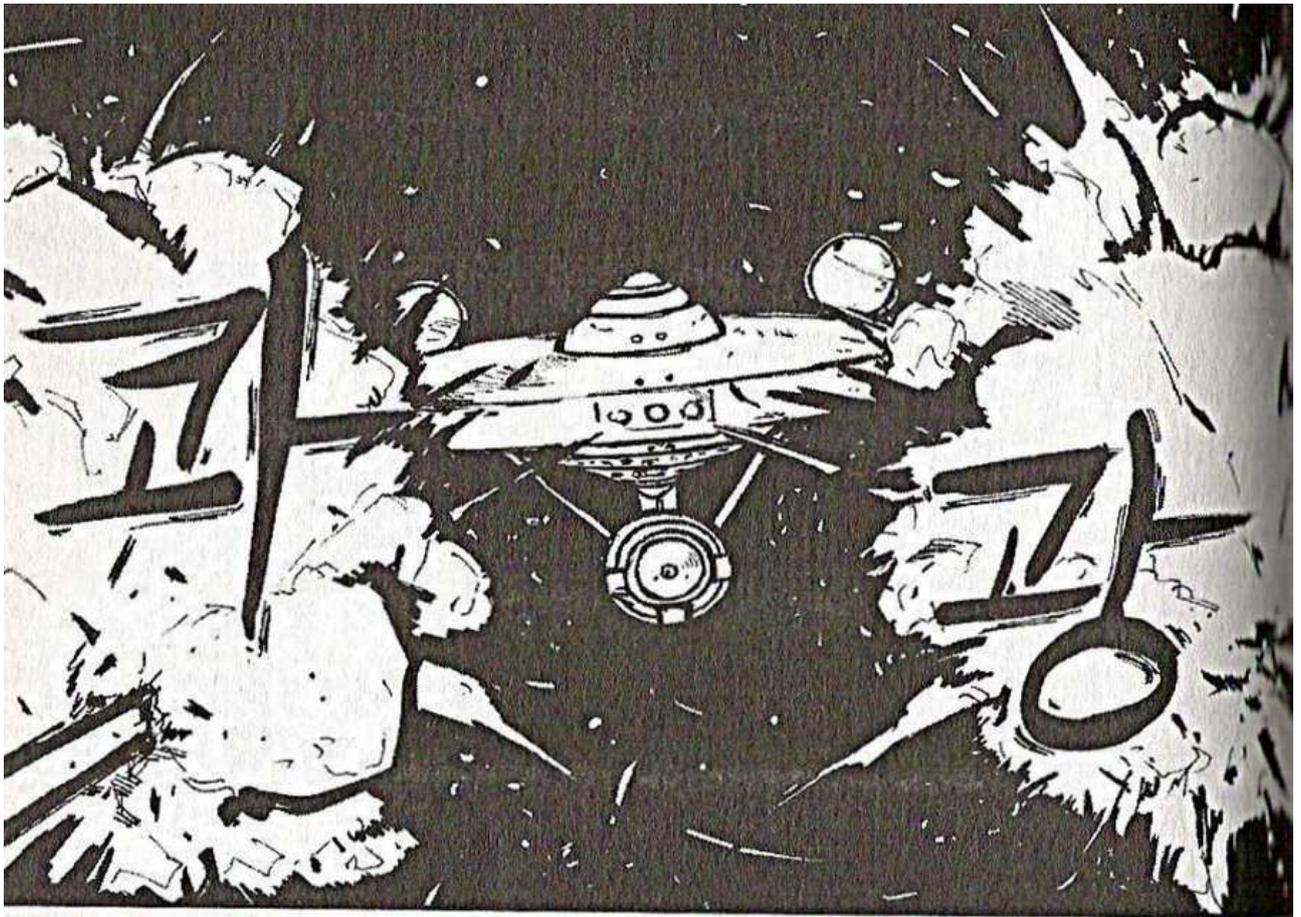
**TOUTE
L'ÉNERGIE
AUX
BOUCLIERS
AVANT.**



LES BOUCLIERS
ONT TENU, CAPITAINE.
PAS DE BLESSÉS
REPORTÉS.



DEUXIÈME
GROUPE DE
MISSILE EN
APPROCHE,
CAPITAINE.



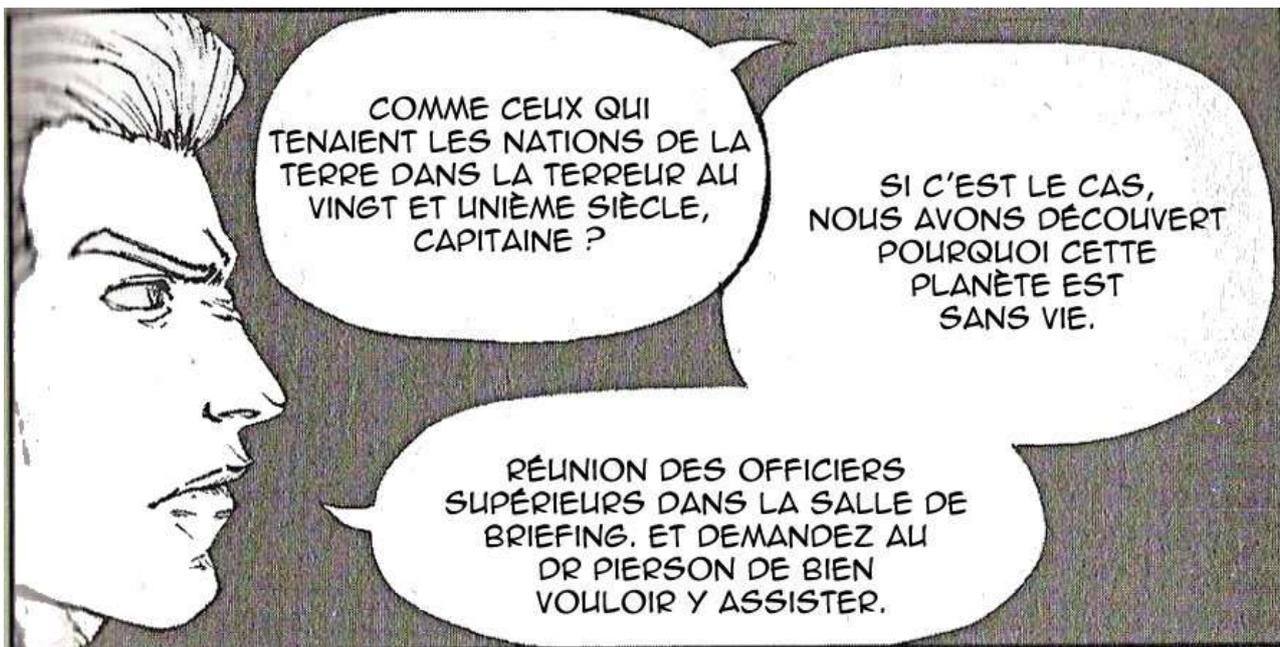
M. SULLI,
AUGMENTEZ L'ORBITE
DE CINQ MILLE
KILOMÈTRES.

CELA
DEVRAIT NOUS
POSITIONNER
HORS DE
PORTÉE.



JE N'AI NULLEMENT L'INTENTION
DE ME LAISSER CHASSER
DE CETTE MANIÈRE.

M. SPOCK, PENSEZ-VOUS
QUE CES ATTAQUES VENANT
D'UNE PLANÈTE SANS VIE
PLUISSENT ÊTRE L'OEUVRE D'UN
SYSTÈME AUTOMATIQUE ?



COMME CEUX QUI TENAIENT LES NATIONS DE LA TERRE DANS LA TERREUR AU VINGT ET UNIÈME SIÈCLE, CAPITAINE ?

SI C'EST LE CAS, NOUS AVONS DÉCOUVERT POURQUOI CETTE PLANÈTE EST SANS VIE.

RÉUNION DES OFFICIERS SUPÉRIEURS DANS LA SALLE DE BRIEFING. ET DEMANDEZ AU DR PIERSON DE BIEN VOULOIR Y ASSISTER.



UN SYSTÈME D'ARMEMENT AUTOMATISÉ ? CONSTRUIT PAR QUI ? CETTE PLANÈTE N'A AUCUNE FORME DE VIE.

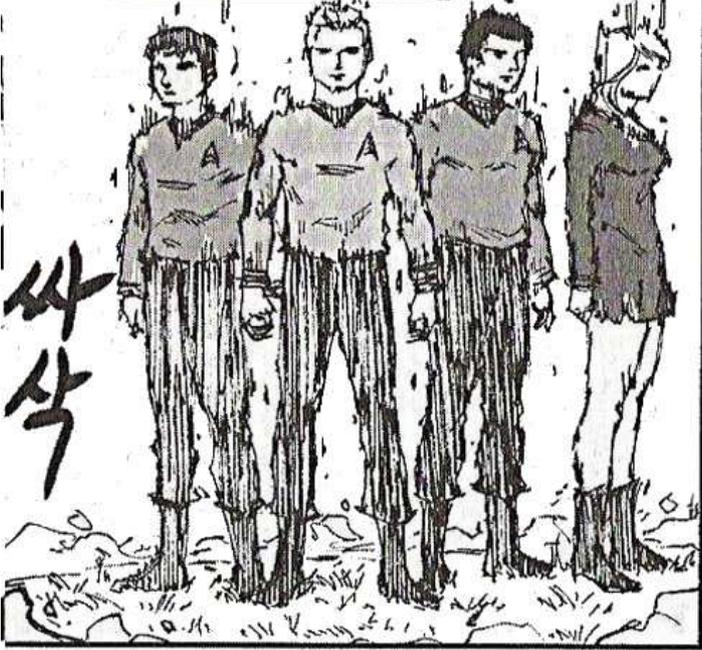
RIEN N'INDIQUE QUE CELA A TOUJOURS ÉTÉ LE CAS. PEUT-ÊTRE SONT-ILS LES RELIQUATS D'UNE GUERRE MONDIALE. CELA POURRAIT EXPLIQUER POURQUOI CETTE PLANÈTE DE TYPE M EST STÉRILE.



LES MISSILES SONT VENUS DE DEUX ENDROITS DIFFÉRENTS DEPUIS LA SURFACE DE LA PLANÈTE.

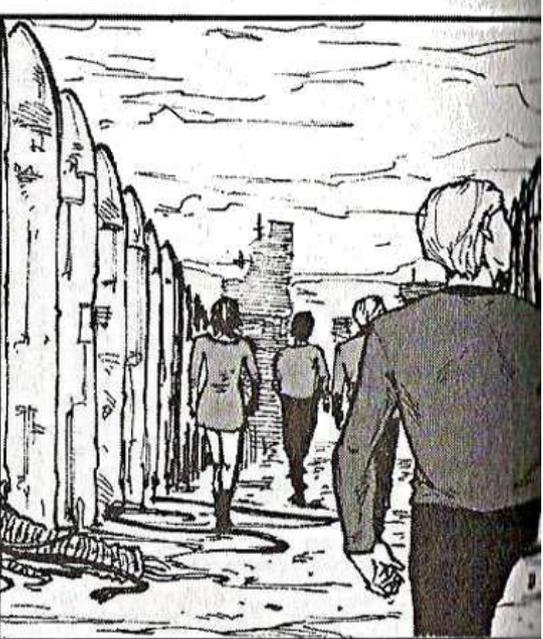
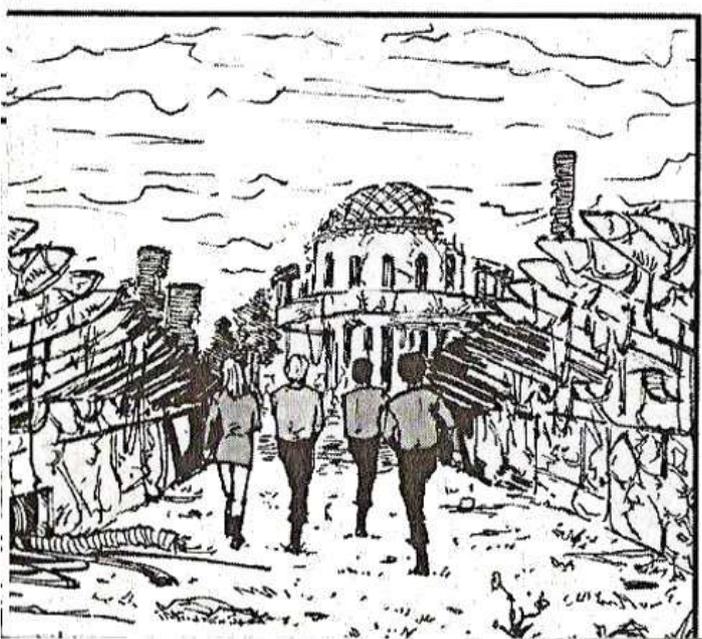
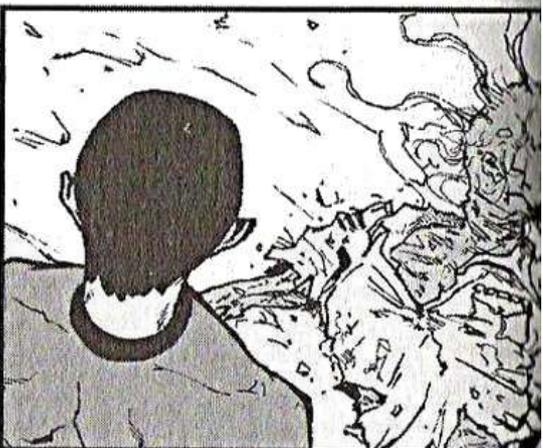
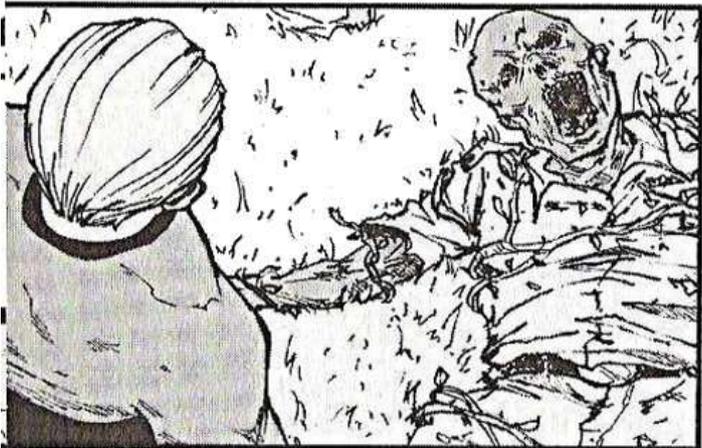
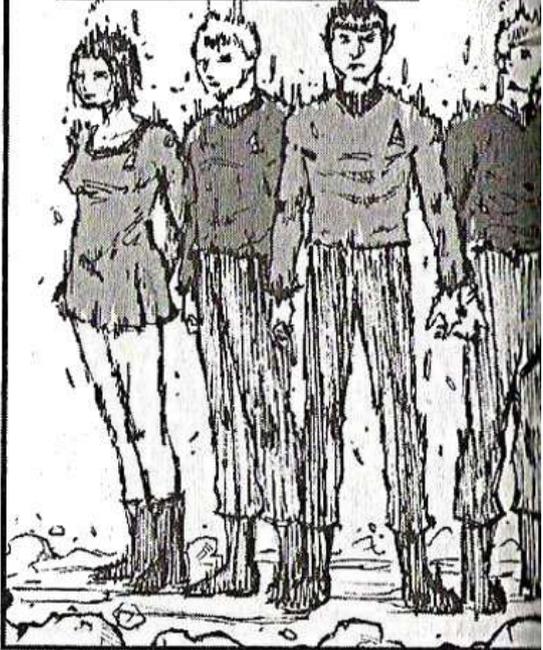
NOUS ALLONS ENQUÊTER À LA SOURCE... LES SITES D'OÙ LES MISSILES ONT ÉTÉ TIRÉ.

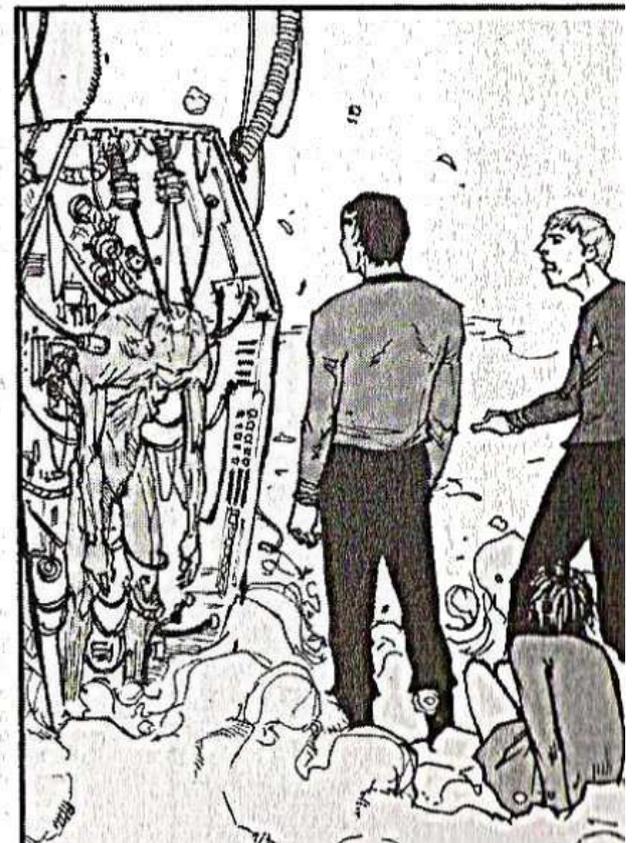
JE COMMANDERAI
L'UNE DES ÉQUIPES...



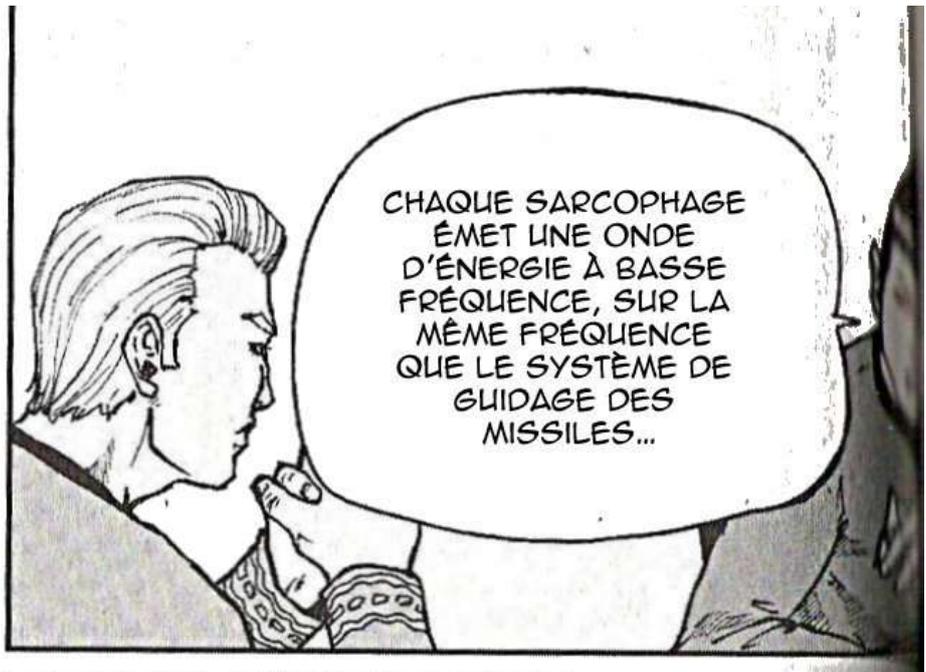
사
작

... M.SPOCK, VOUS
PRENDREZ L'AUTRE.





JOURNAL DU
CAPITAINE,
SUPPLÉMENT :
LES SARCOPHAGES,
SI C'EST CE QU'ILS
SONT, ONT ÉTÉ
TÉLÉPORTÉS À
BORD POUR
DES EXAMENS. IL
N'Y A PAS EU
DE NOUVELLES
ATTAQUES DE
MISSILES.



CHAQUE SARCOPHAGE
ÉMET UNE ONDE
D'ÉNERGIE À BASSE
FRÉQUENCE, SUR LA
MÊME FRÉQUENCE
QUE LE SYSTÈME DE
GUIDAGE DES
MISSILES...



...CE QUI EXPLIQUERAIT
POURQUOI LES
ATTAQUES N'ONT PAS
REPRIS.



SUGGÉREZ-VOUS
UNE CONNEXION
DIRECTE ENTRE LES
CORPS ET LES
ATTAQUES DE MISSILES,
M. SPOCK ?

CELA
SERAIT
LOGIQUE,
DOCTEUR
PIERSON.



PAS
BESOIN
D'ÊTRE
CONDES-
-CENDANT,
SPOCK ! SI
UNE FEMME
ÉTAIT EN
CHARGE DE
CETTE
ENQUÊTE,
ELLE...



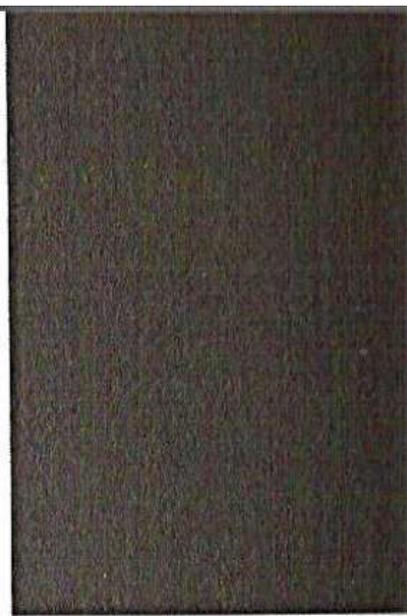
...EXCUSEZ-
MOI... JE... JE
DOIS ÊTRE...
ÉPUIÉE.





LHURA,
AVEZ-VOUS
ENVOYÉ LES
RAPPORTS À
STARFLEET ?

JE
LES PRÉPARE
À L'INSTANT,
CAPITAINE.



**ALERTE
ROUGE !
ÉNERGIE DE
SECOURS !**

**RISQUES
ENVIRONNEMENTAUX !
ÉVACUATION DE LA
PASSERELLE !**



QUOI ?

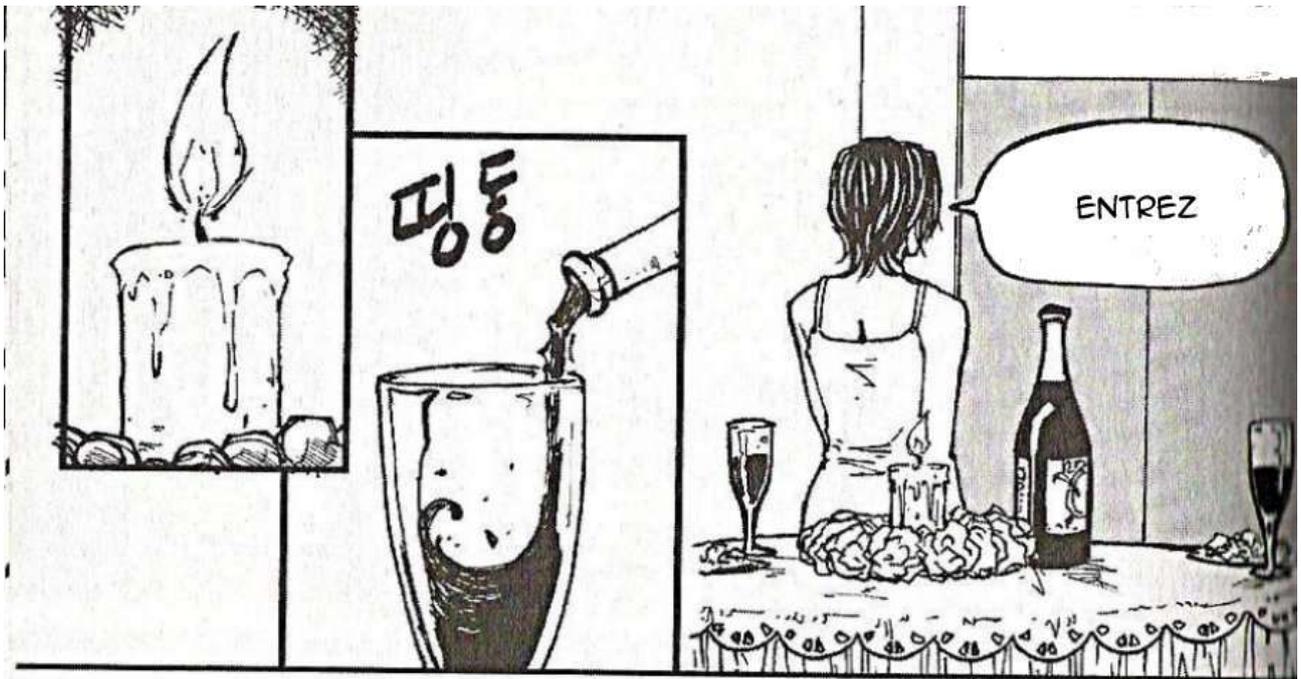


ORDRE
D'ÉVACUATION
ANNULÉ. KIRK À
SALLE DES MACHINES,
M. SCOTT QUE...

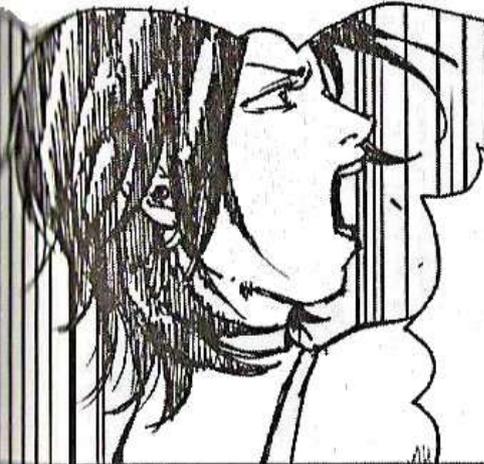
SI C'EST POUR ME
DEMANDER D'OÙ CELA
VIENT. JE N'EN SAIS
RIEN POUR L'INSTANT,
JE CHERCHE.



COMPRIS.
TENEZ-MOI AU
COURANT. KIRK FIN
DE COMMUNICATION.
SPOCK VEUILLEZ
ASSISTER NOTRE
INGÉNIEUR EN CHEF
JE VOUS PRIE.



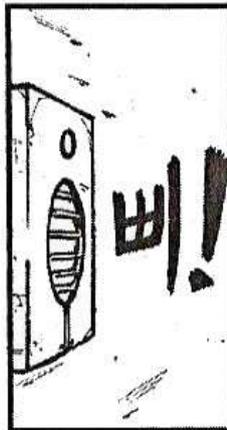
MERDE, PIERSON, VOUS
N'AVEZ PAS AUTRE CHOSE
À FAIRE QUE DE ME CONTREDIRE
EN PERMANENCE ET D'ESSAYER
DE GÉRER MA VIE... !



JE POURRAIS LA GÉRER
MIEUX QUE VOUS NE
GÉREZ CE VAISSEAU,
"CAPITAINE", MAIS NOUS
NE LE SAURONS JAMAIS,
N'EST-CE PAS... ?



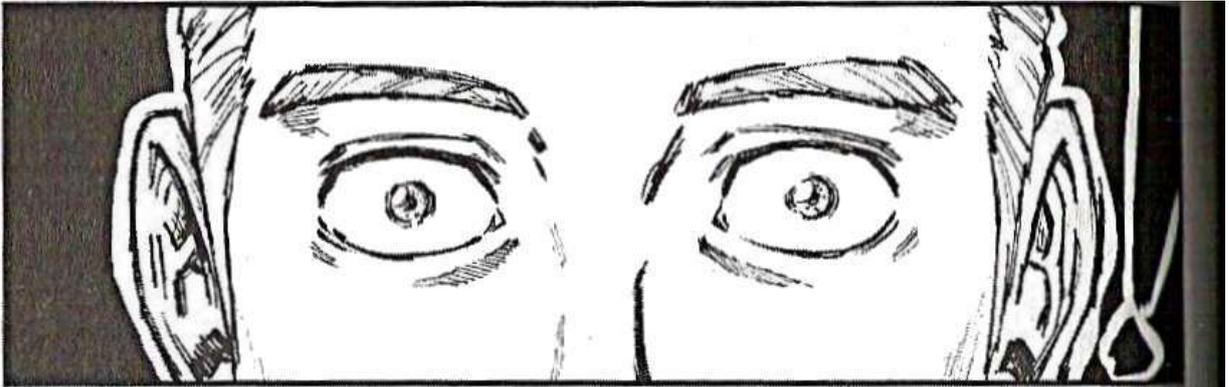
A...ATTENDEZ,
TOUT CECI
SONNE FAUX...



KIRK
J'ÉCOUTE.

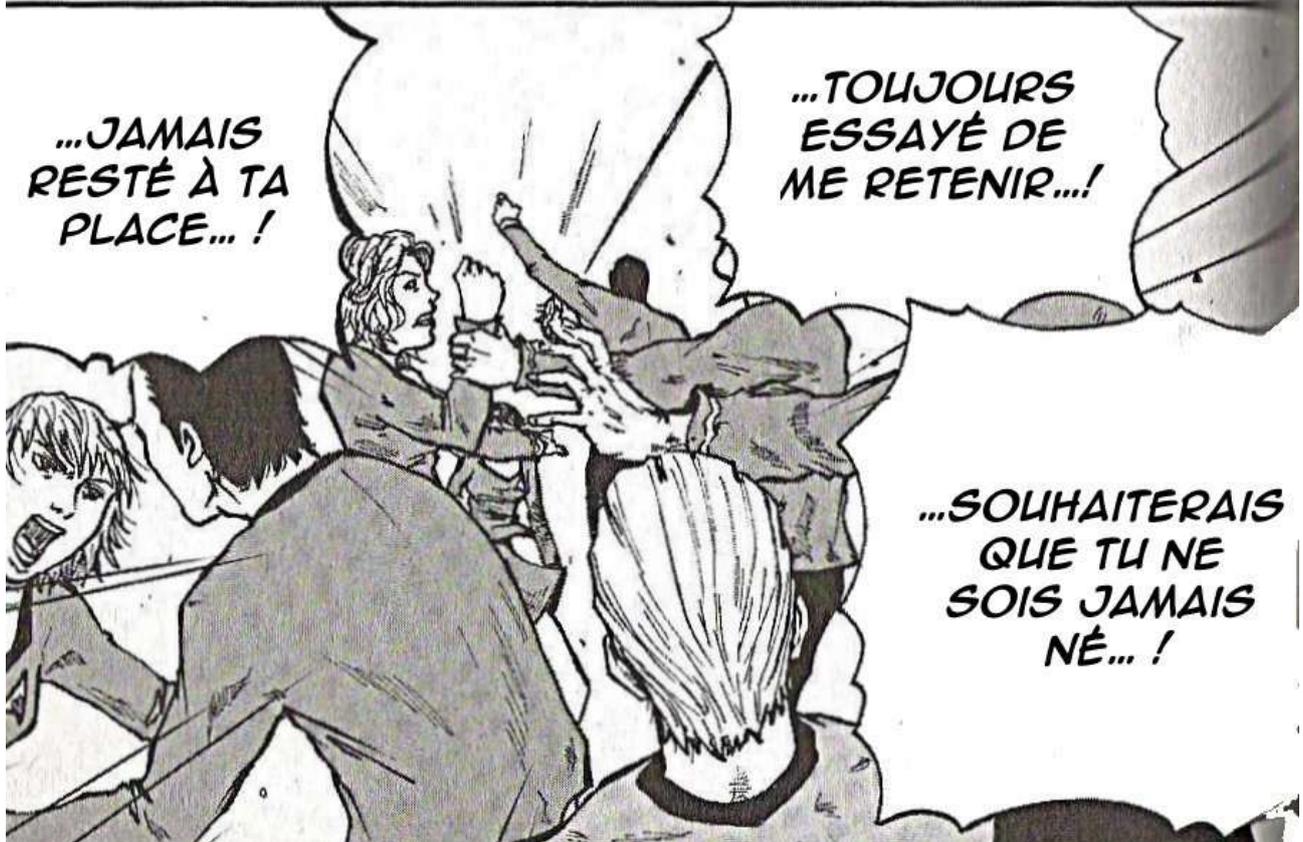
CAPITAINE, POUVEZ-VOUS
VENIR SUR LE PONT SEPT,
QUARTIERS DE L'ÉQUIPAGE.





"MME
MARKHAM" ?
JE DEVRAIS
PLUTÔT ÊTRE
MORTE !

JE PEUX
ARRANGER ÇA,
ESPÈCE DE
MÈÈRE !

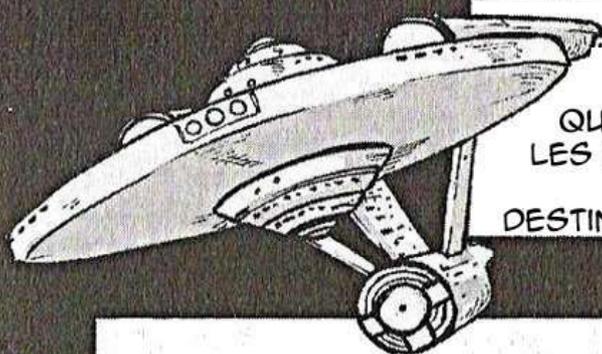


...JAMAIS
RESTÉ À TA
PLACE... !

...TOUJOURS
ESSAYÉ DE
ME RETENIR...!

...SOLHAITERAIS
QUE TU NE
SOIS JAMAIS
NÉ... !

JOURNAL DU CAPITAINE,
SUPPLÉMENT : DES INCIDENTS
VIOLENTS ENTRE HOMMES ET
FEMMES ONT ÉCLATÉ DANS TOUT
LE VAISSEAU, CE QUI CONTRIBUE
À UNE DÉGRADATION MASSIVE
DE LA SITUATION.



DE PLUS NOTRE CHEF
INGÉNIEUR RAPPORTE UNE
DÉPERDITION D'ÉNERGIE
QUI A COMMENCÉ À VIDER
LES RÉSERVES DU VAISSEAU.
SA SOURCE...ET SA
DESTINATION...SONT INCONNUES.

J'AI ORGANISÉ UNE RÉUNION D'URGENCE
AVEC QUELQUES-UNS DE MES PLUS
PROCHES OFFICIERS AFIN DE SORTIR DE
CETTE CRISE.



SPOCK, BONES. OU LE
VAISSEAU TOMBERA EN
MORCEAUX, OU SON ÉQUIPAGE
LE METTRA EN PIÈCES.
J'AI BESOIN DE RÉPONSE.

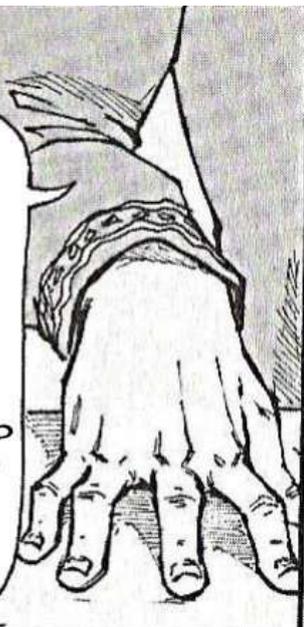


CE SERAIT
ILLOGIQUE
D'ASSURER
QUE LA PERTE
D'ÉNERGIE ET LE
TEMPÉRAMENT
ACTUEL DE
L'ÉQUIPAGE NE SONT
PAS RELIÉ AUX
ÉMISSIONS D'ONDES
DU SARCOPHAGE.



JE PEUX TRAVAILLER SUR
UN NEUTRALISEUR NEURAL
QUI DIMINUERA L'HOSTILITÉ
ENTRE LES HOMMES ET LES
FEMMES, JIM, MAIS C'EST
JUSTE UN SYMPTÔME.





VOUS N'AVEZ
AUCUNE IDÉE
DE CE QUI
CAUSE ÇA ?
PAS D'IDÉES
SUR COMMENT
LE COMBATTRE ?
LUI RÉSISTER ?



NON. MAIS
NOUS DEVRONS
TROUVER
RAPIDEMENT. CE
NEUTRALISEUR
POURRAIT NE PAS
FONCTIONNER
LONGTEMPS.



COMPRIS. SCOTTY
DIT QU'IL N'A PAS
ASSEZ D'ÉNERGIE
POUR RENVOYER
CES SARCOPHAGES
SUR LA PLANÈTE...
ALORS NOUS
DEVRONS FAIRE
AVEC CE
QUE NOUS
AVONS ICI.

CAPITAINE, JE REGRETTERAI
LA DESTRUCTION INJUSTIFIÉE
DE DEUX ARTEFACTS
D'UN PEUPLE INCONNU.



JE COMPRENDS CELA,
SPOCK, MAIS LA SÉCURITÉ
DU VAISSEAU ET DE SON
ÉQUIPAGE EST MA PRIORITÉ.
JUSQU'À CE QUE CETTE
CRISE SOIT RÉSOUE, JE
SÉPARE L'ÉQUIPAGE
MASCULIN DE L'ÉQUIPAGE
FÉMININ. LES HOMMES
DANS LA SECTION MOTEUR,
LES FEMMES DANS LA
SOUCOUBE.



QUOI ? C'EST
À CE PLAN QU'EST
PARVENU LE GRAND
CAPITAINE KIRK ?

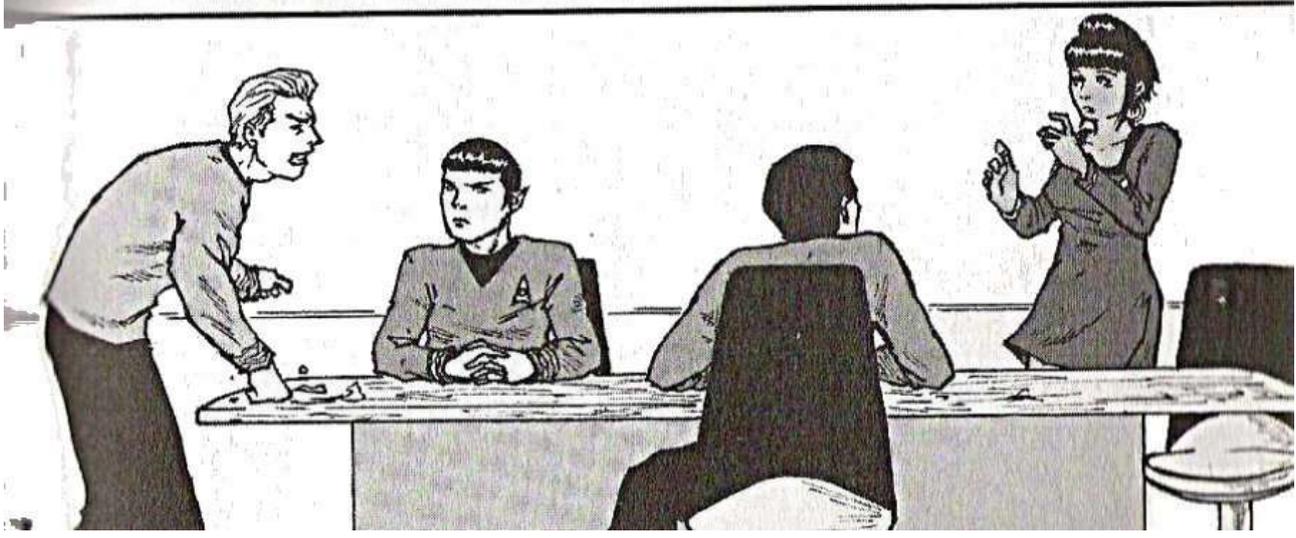
SI VOUS EN AVEZ
UN MEILLEUR, JE SERAIS
RAVI DE L'ENTENDRE...
LIEUTENANT.

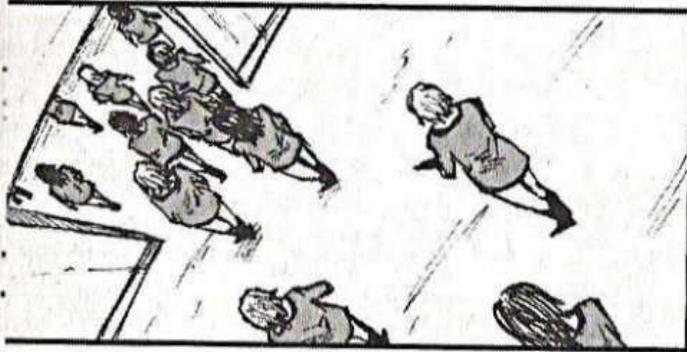


OH,
J'AI UNE
MEILLEURE
IDÉE,
MONSIEUR !
POURQUOI
NE PAS
METTRE LES
FEMMES
AUX COM-
MANDES ?
JE
POURRAIS
GÉRER CE
VAISSEAU
D'UNE
MEILLEURE
FAÇON
QUE VOUS.



ASSEZ,
UHURA,
OU JE
VOUS FAIS
JETER EN
CELLULE





JOURNAL DU
CAPITAINE,
SUPPLÉMENT:
M. SPOCK ET
MOI EXAMINONS
CHAQUE
SARCOPHAGE
DANS UNE
TENTATIVE DE
LES DÉSACTIVER.
MAINTENANT
QUE LE RESTE
DE L'ÉQUIPAGE
A ÉTÉ SÉPARÉ,
J'ESPÈRE QU'IL
N'Y AURA PLUS
D'INCIDENT.

KIRK À SPOCK,
LES MEMBRES
DE L'ÉQUIPE DE
SÉCURITÉ SE SONT
ENTRE TUÉS.

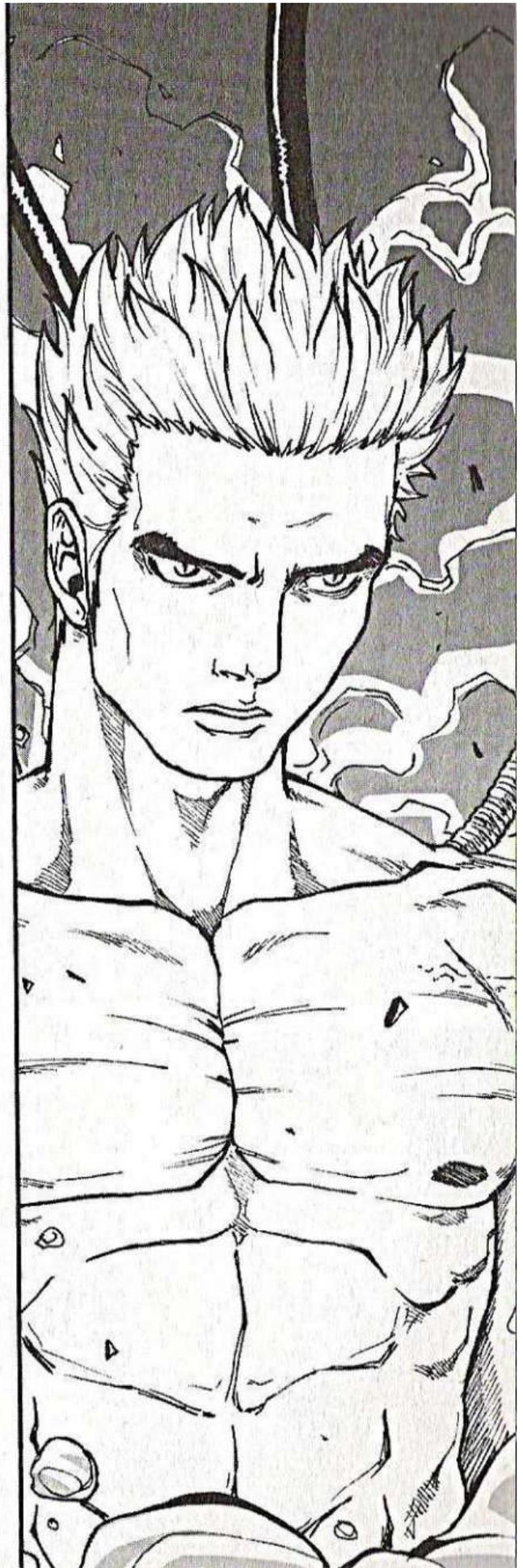
ICI SPOCK. J'AI TROUVÉ
ICI LA MÊME SITUATION
SUR LE PONT CARGO.

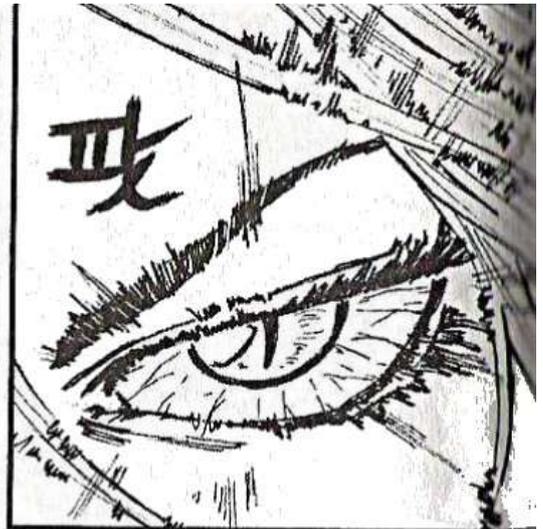


PAS DE
CHANGE-
-MENT
DANS LE
SARCO-
-PHAGE ?



CAPITAINE ?
VOUS ME
RECEVEZ ?
JIM... ?







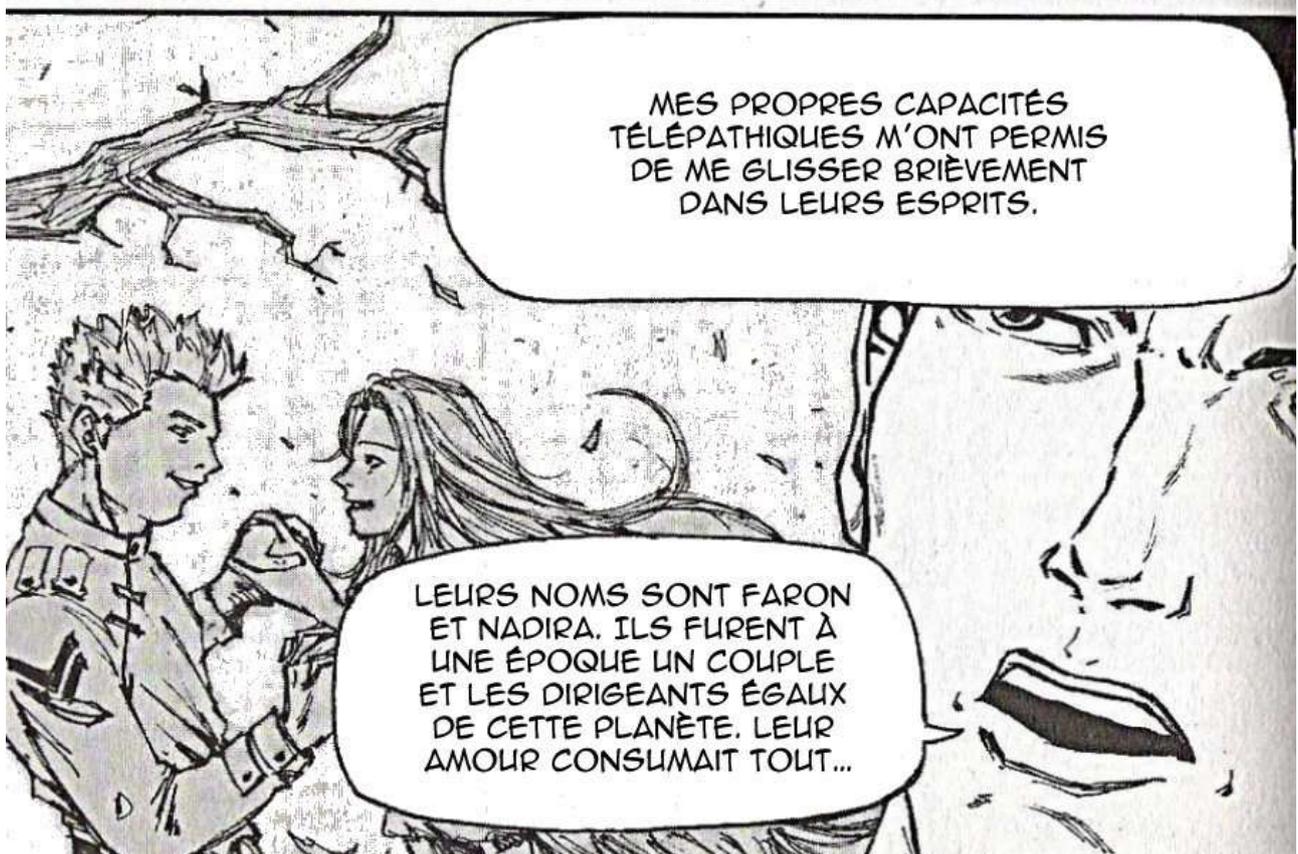
MES FRÈRES, JE SUIS FARON. JE VAIS NOUS AIDER
À LUTTER CONTRE LA DOMINATION DES FEMMES...

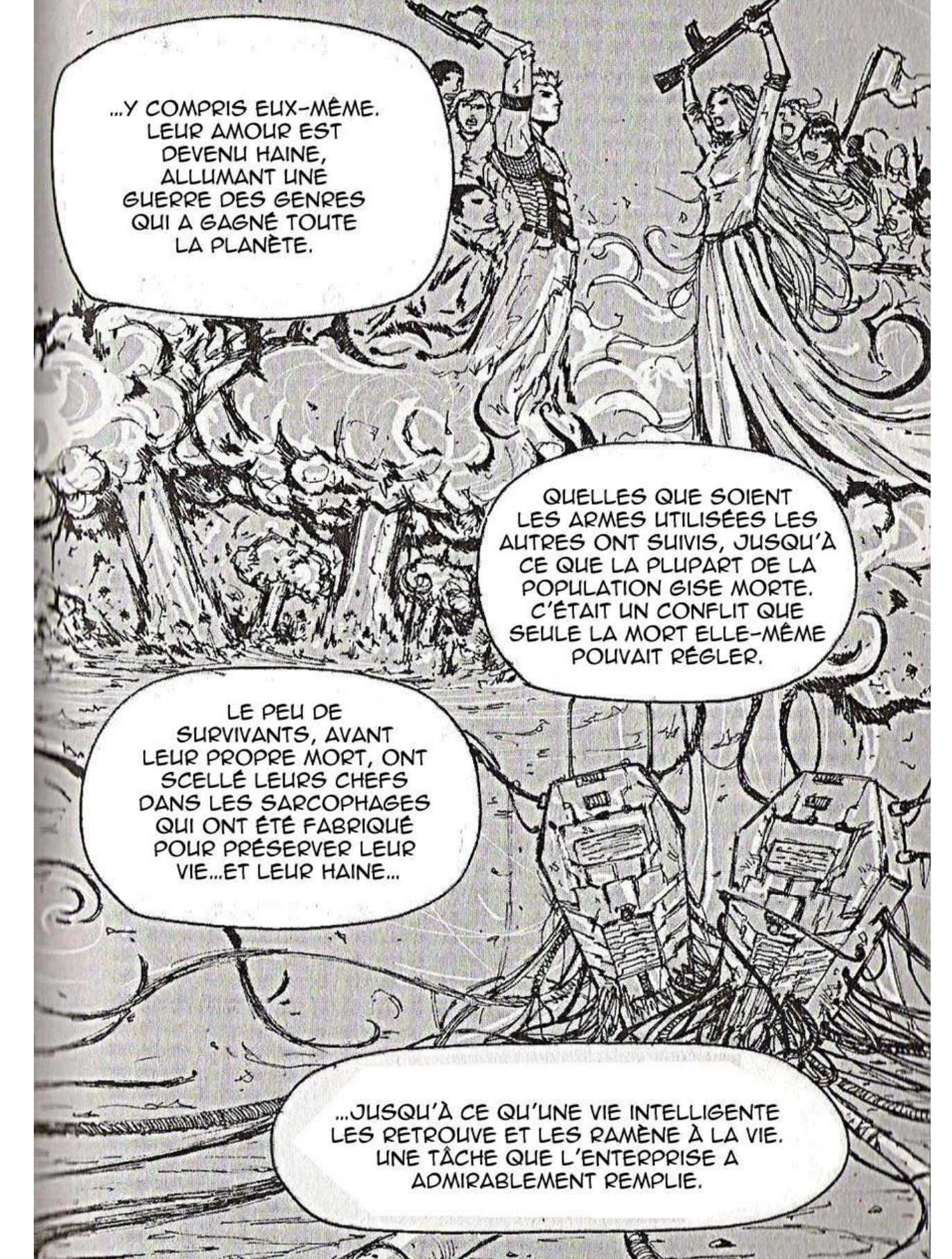


MES SOEURS, JE SUIS NADIRA, JE VAIS VOUS
LIBÉRER DE LA DOMINATION DES HOMMES...

**ET NOUS MENER
VERS LA LIBERTÉ**







...Y COMPRIS EUX-MÊME.
LEUR AMOUR EST
DEVENU HAINE,
ALLUMANT UNE
GUERRE DES GENRES
QUI A GAGNÉ TOUTE
LA PLANÈTE.

QUELLES QUE SOIENT
LES ARMES UTILISÉES LES
AUTRES ONT SUIVIS, JUSQU'À
CE QUE LA PLUPART DE LA
POPULATION GISE MORTE.
C'ÉTAIT UN CONFLIT QUE
SEULE LA MORT ELLE-MÊME
POUVAIT RÉGLER.

LE PEU DE
SURVIVANTS, AVANT
LEUR PROPRE MORT, ONT
SCELLÉ LEURS CHEFS
DANS LES SARCOPHAGES
QUI ONT ÉTÉ FABRIQUÉ
POUR PRÉSERVER LEUR
VIE...ET LEUR HAINE...

...JUSQU'À CE QU'UNE VIE INTELLIGENTE
LES RETROUVE ET LES RAMÈNE À LA VIE.
UNE TÂCHE QUE L'ENTERPRISE A
ADMIRABLEMENT REMPLIE.



JE SUIS DOCTEUR, PAS ÉLECTRICIEN... MAIS CES CERCUEILS OÙ NOUS LES AVONS TROUVÉS CONTIENNENT DES CIRCUITS CRÉÉS POUR RÉGÉNÉRER LEURS CORPS.

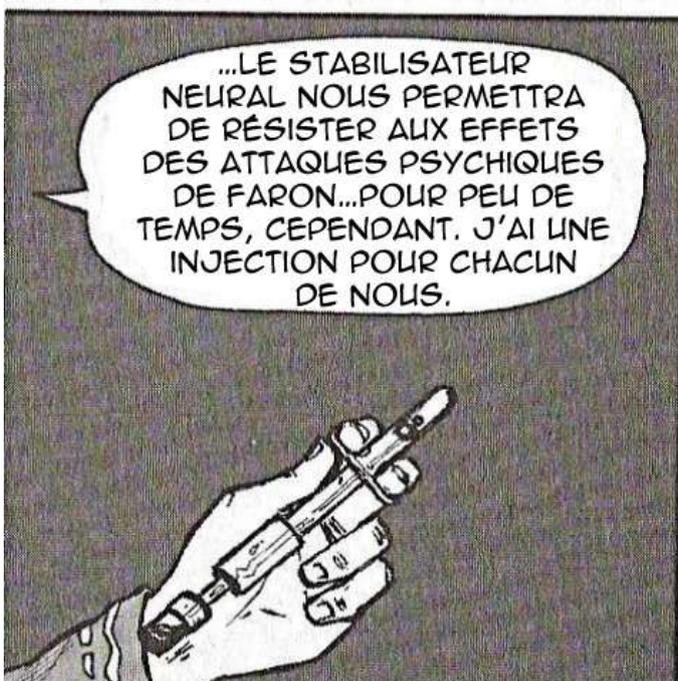


UNE FOIS RÉGÉNÉRÉS, LEURS FORMIDABLES POUVOIRS PSYCHIQUES LEUR ONT PERMIS DE RECOMMENCER LEUR AMÈRE GUERRE DE GENRE...



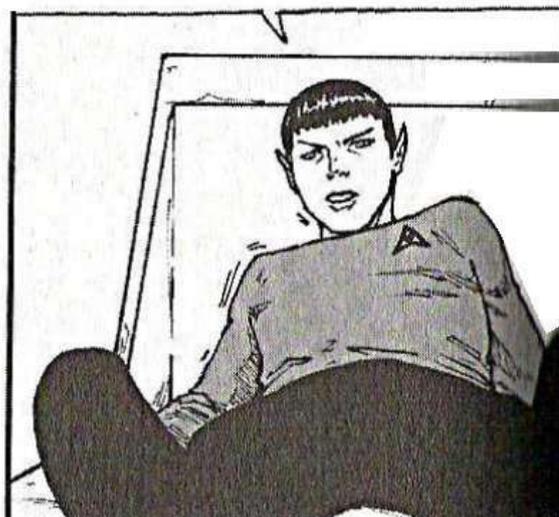
EN UTILISANT MON ÉQUIPAGE COMME SOLDATS. MCCOY, EST-IL POSSIBLE D'INCAPACITÉ L'ÉQUIPAGE EN ENTIER ?

SI NOUS POUVONS ARRIVER JUSQU'AU CENTRE DE CONTRÔLE AUXILIAIRE DANS LA SECTION SOUCOUBE, JE POURRAIS NOYER LE VAISSEAU AVEC DU GAZ ANESTHÉSANT. ET POUR NOUS...



...LE STABILISATEUR NEURAL NOUS PERMETTRA DE RÉSISTER AUX EFFETS DES ATTAQUES PSYCHIQUES DE FARON...POUR PEU DE TEMPS, CEPENDANT. J'AI UNE INJECTION POUR CHACUN DE NOUS.

JE N'EN ALRAI PAS BESOIN, MAINTENANT QUE J'EN SUIS CONSCIENT, LES POUVOIRS PSYCHIQUES DE FARON NE PRÉSENTENT PLUS DE DANGER POUR MOI.







COMBIEN DE TEMPS VA FONCTIONNER LE GAZ ?



SUR L'ENTERPRISE, PEUT-ÊTRE QUELQUES HEURES.

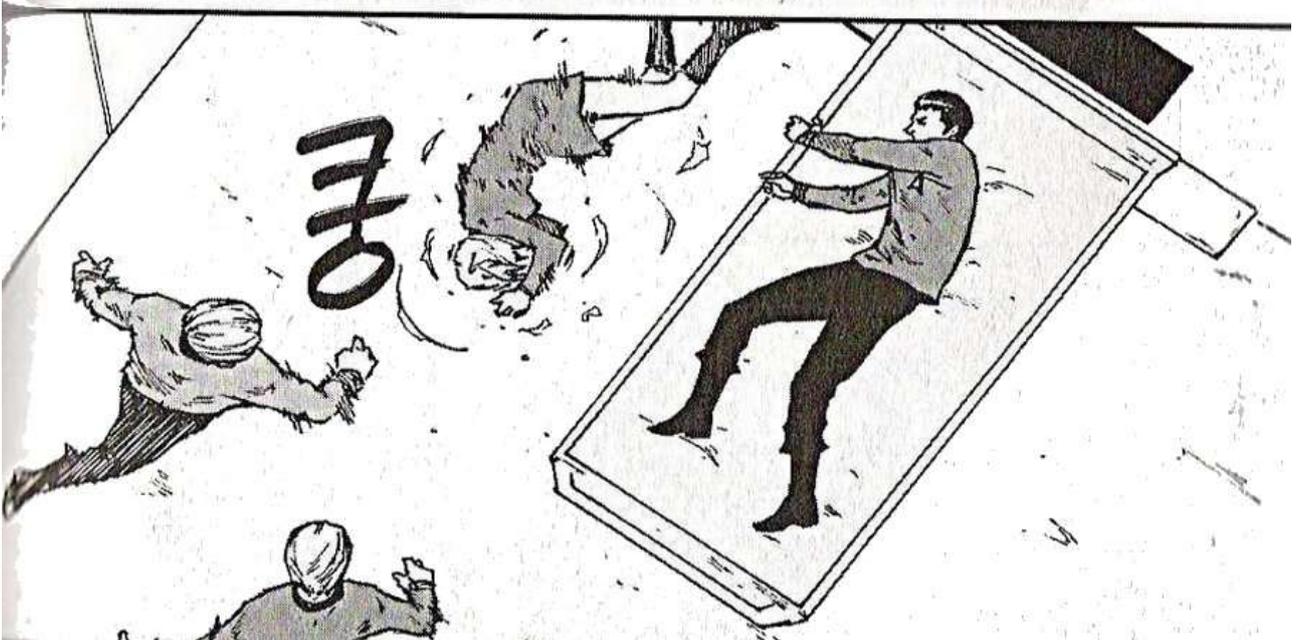
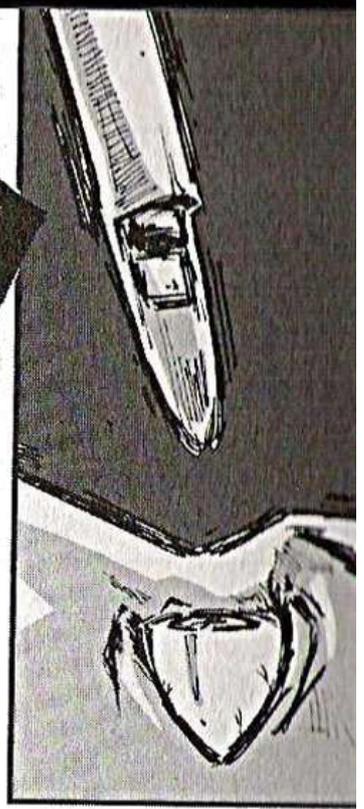
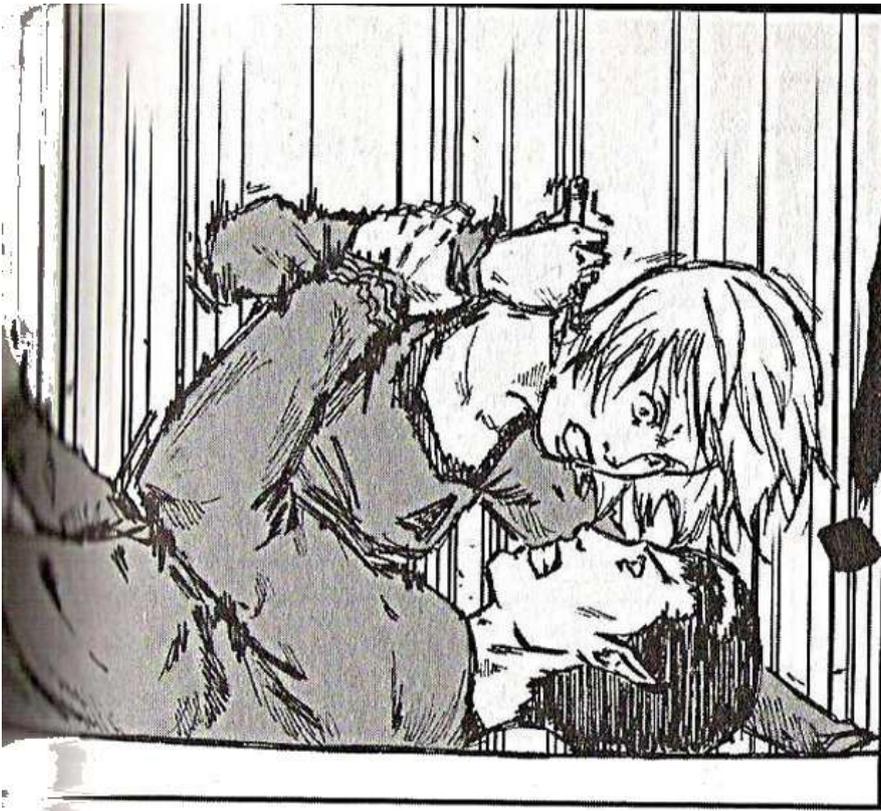
JE NE VEUX MÊME PAS SPÉCULER SUR COMMENT IL VA AFFECTER NOS DEUX ZOMBIES.

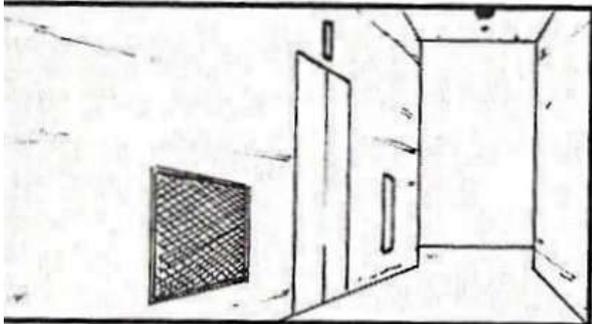
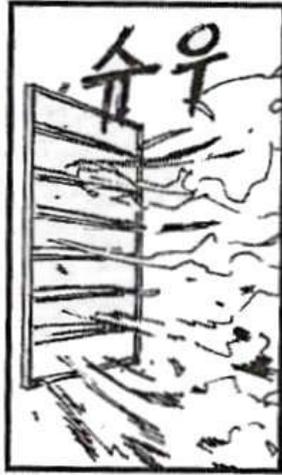
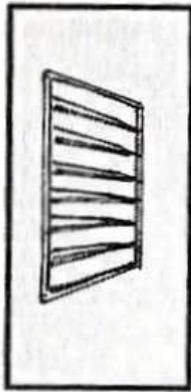


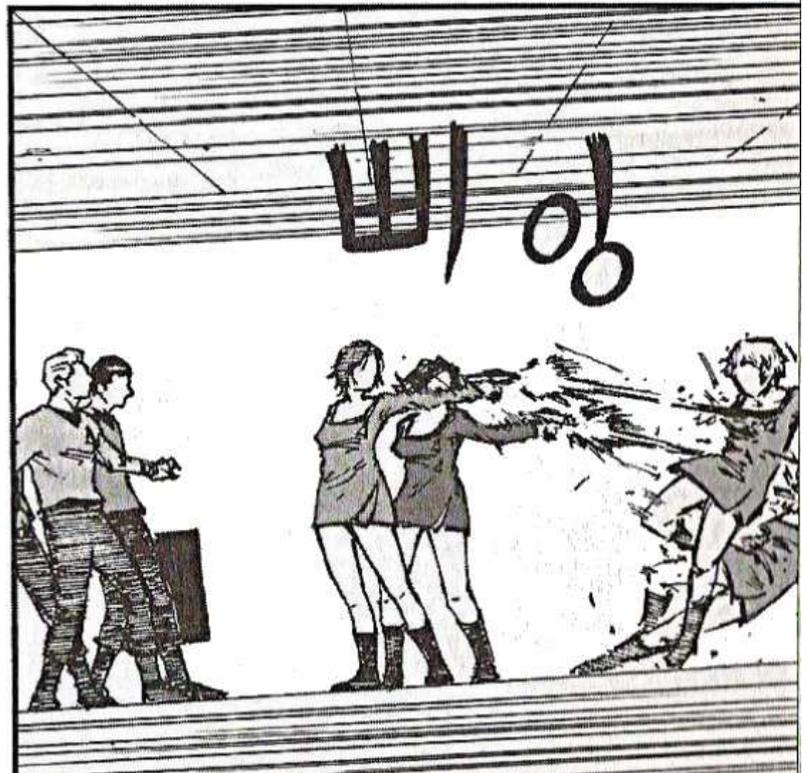
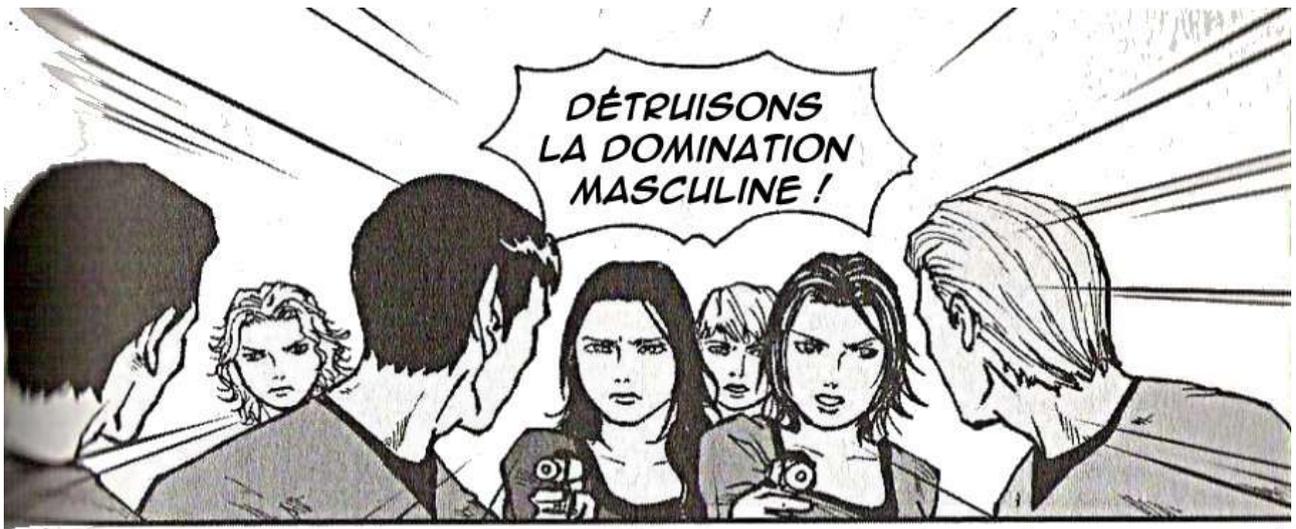
EXCUSEZ-MOI, INFIRMIÈRE CHAPEL ? POURQUOI N'ÊTES-VOUS PAS AVEC...

J'AI PRÊTÉ SERMENT, JUSTE COMME VOUS, CAPITAINE. ET MES PATIENTS ONT BESOIN DE MOI.













CAPITAINE, AVEC LE
VAISSEAU SÉPARÉ FARON
CONTÔLE LES MOTEURS
ET LES TORPILLES ...

...À PHOTON ! IL POURRA
DÉTRUIRE NADIRA... ET LA
MOITIÉ DE MON
ÉQUIPAGE AVEC ELLE !



COMME DANS TOUTES LES
GUERRES. LES GÉNÉRAUX
SONT ASSIS DERRIÈRE LES
LIGNES ET COMMANDES
AUX TROUPES D'ALLER
MOURIR !

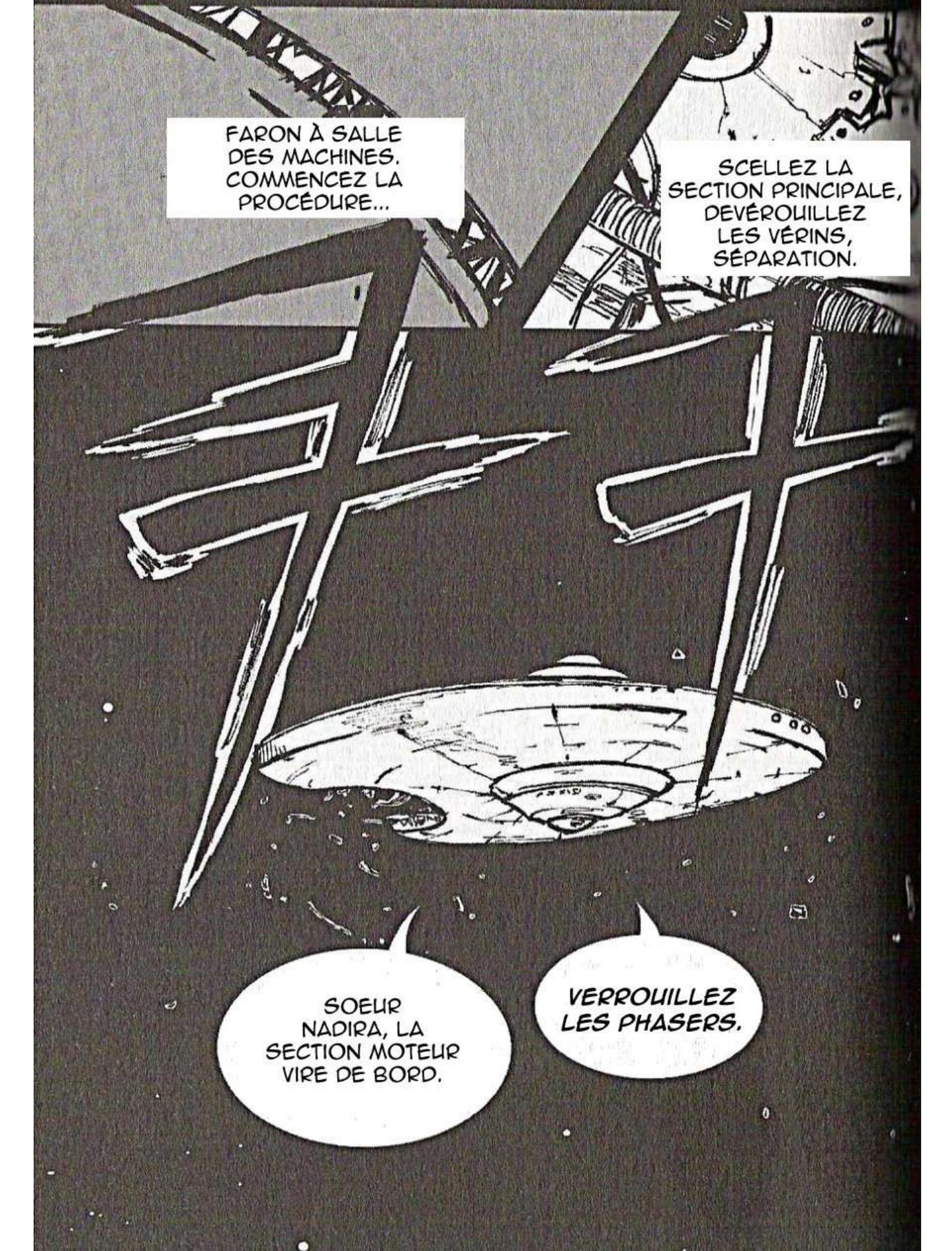
SI SEULEMENT LES
GÉNÉRAUX SE
RETROUVAIENT FACE
À FACE, ILS
SAURAIENT CE QUE
ÇA COÛTE DE...



QU'EST-CE
QU'IL Y A,
JIM ?



CECI, DOCTEUR, POURRAIT
ÊTRE LA MEILLEURE
PRESCRIPTION QUE
VOUS N'AVEZ JAMAIS
ÉCRITE

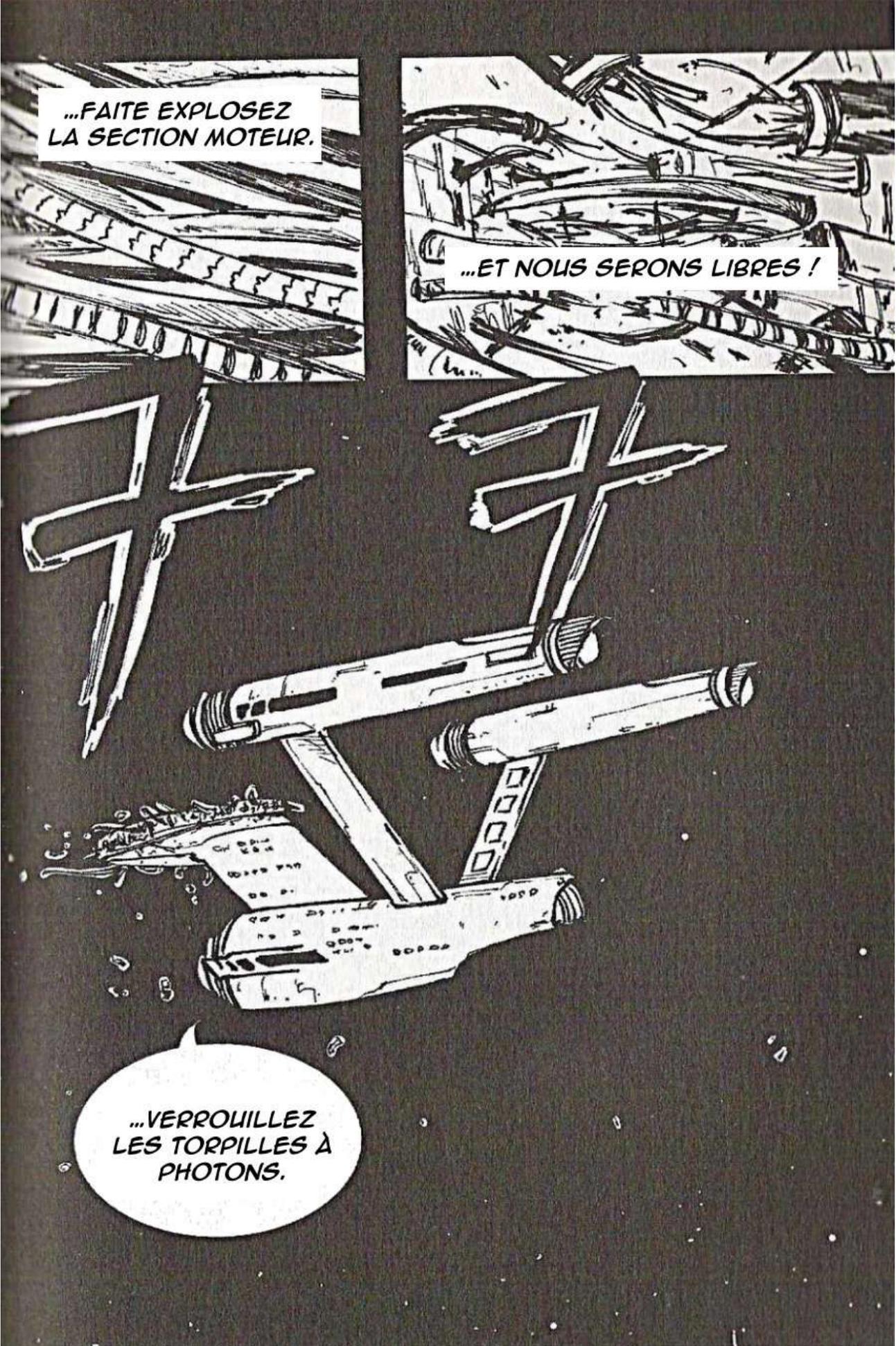


FARON À SALLE
DES MACHINES.
COMMENCEZ LA
PROCÉDURE...

SCELLEZ LA
SECTION PRINCIPALE,
DEVÉROUILLEZ
LES VÉRINS,
SÉPARATION.

SOEUR
NADIRA, LA
SECTION MOTEUR
VIRE DE BORD.

VERROUILLEZ
LES PHASERS.



**...FAITE EXPLOSER
LA SECTION MOTEUR.**

...ET NOUS SERONS LIBRES !

**...VERROUILLEZ
LES TORPILLES À
PHOTONS.**

타다타타



FONCEZ.
JE VAIS LES
OCCUPER.



JIM, NOUS NE
POUVONS PAS
L'ABANDONNER.

SI NOUS
VOULONS SAUVER
LE VAISSEAU, NOUS
DEVONS ARRIVER
EN SALLE DE
TÉLÉPORTATION.





LES HOMMES
SUCCOM-
BERONT À
NOTRE
PUISSANCE.



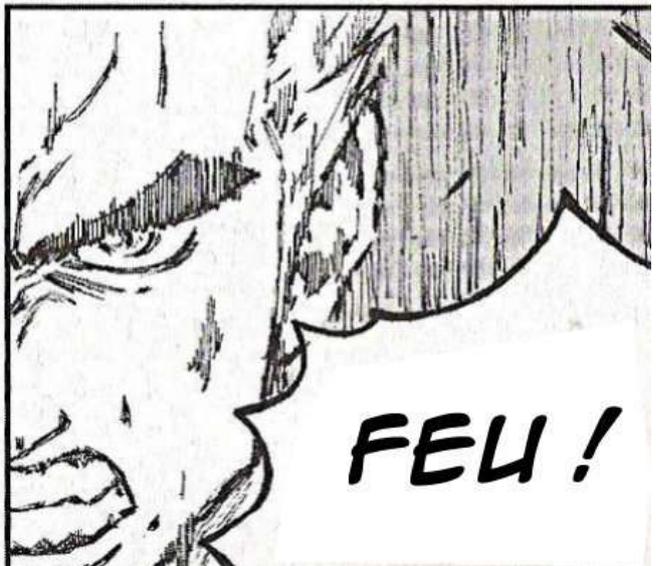
NOTRE VICTOIRE
SUR LES
FEMMES SERA
TOTALE.



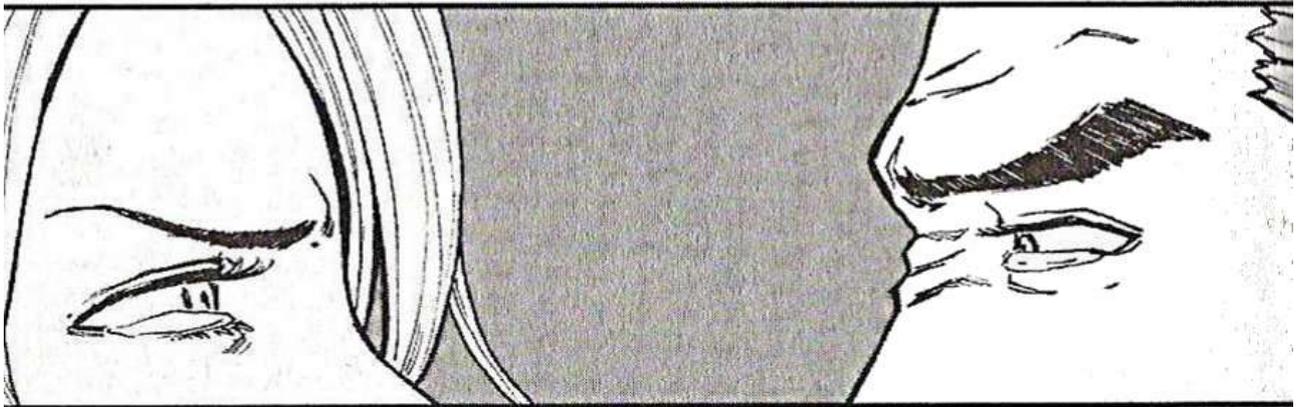
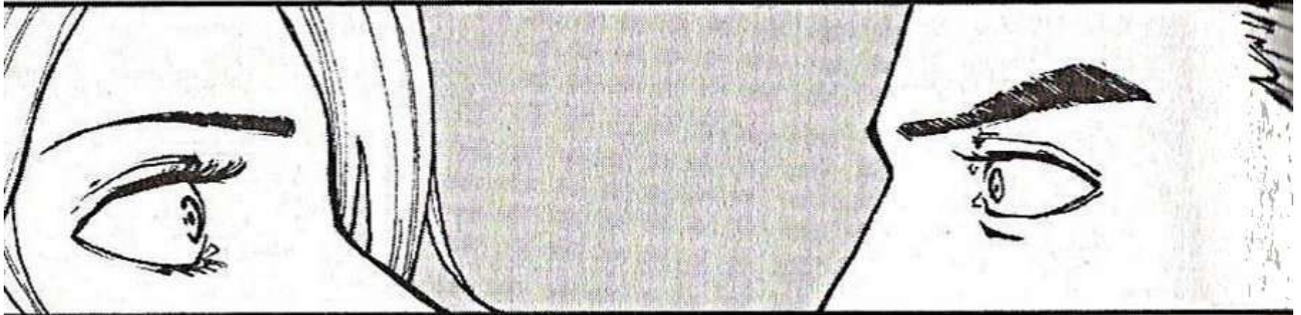
JIM ! NOUS NE POURRONS
PAS LES RETENIR PLUS
LONGTEMPS.



FEU !



FEU !









TOUTES LES STATIONS AU RAPPORT, LES RÉPARATIONS SONT EN COURS.



PEUT-ÊTRE SPOCK A-T-IL RAISON, JIM. PEUT-ÊTRE QUE NOS ÉMOTIONS NOUS TUERONT À LA FIN.

EXCELLENTE REMARQUE, DOCTEUR. BIEN QUE NOS ÉMOTIONS NOUS DONNENT AUSSI DE LA FORCE FACE AU DANGER ET DE LA JOIE DANS LES TEMPS DE PAIX...

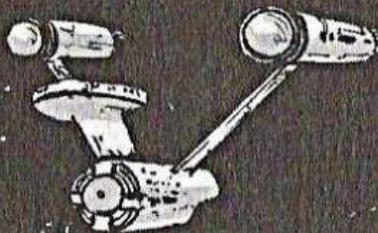
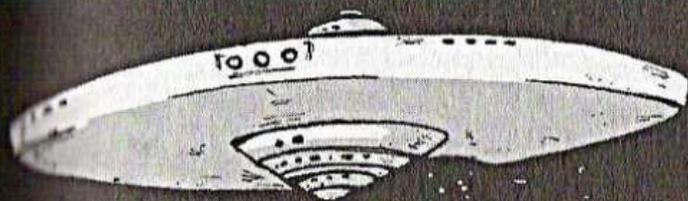


ET MAINTENANT, SI VOUS VOULEZ BIEN M'EXCUSER, JE CROIS QUE LE DR PIERSON M'ATTEND DANS L'ARBORETUM.



M. SPOCK, VOUS AVEZ LA PASSERELLE.

JOURNAL DU CAPITAINE, DATE
STELLAIRE 3378.7. OFFICIER
SCIENTIFIQUE SPOCK AU
RAPPORT: L'ENTERPRISE SE
DIRIGE VERS UN RENDEZ-VOUS
AVEC DES TECHNICIENS DE
LA BASE STELLAIRE 13, OÙ LES
DEUX SECTIONS DU VAISSEAU
VONT ÊTRE REJOINTES.



EN DÉPIT DE NOTRE
EXPÉRIENCE NOUS N'AVONS
PAS PU APPRENDRE LE NOM
DE LA PLANÈTE SUR LAQUELLE
NOUS AVONS TROUVÉ FARON
ET NADIRA.

TOUTEFOIS, SI LES LÉGENDES
TERRIENNES PEUVENT ÊTRE
CONSIDÉRÉES COMME DES
RÉFLEXIONS DE NOTRE UNIVERS...

...JE SUPPOSE QUE LE
NOM DE CETTE PLANÈTE
N'ÉTAIT PAS ÉDEN.

FIN

L'ART SÉQUENTIEL DU STYLE JAPONAIS
SE COMBINE AVEC LA FRANCHISE LA
PLUS CÉLÈBRE DE SCIENCE-FICTION
JAMAIS CRÉÉE POUR CAPTURER
L'ESSENCE DE LA SÉRIE ORIGINALE
D'UNE TOUTE NOUVELLE FAÇON.
COMME LA SÉRIE TÉLÉ ORIGINALE,
CE NOUVEAU VOYAGE LES MÈNE
SUR LE TERRAIN DE LA POLITIQUE SOCIALE,
DE LA RÉFLEXION PERSONNELLE...
ET DES COMBATS À COUTEAUX
TIRÉS ENTRE LE VIF CAPITAINE KIRK ET
DE MULTIPLES ENTITÉS INCONNUES.
LA LOGIQUE IMPLACABLE DE SPOCK, LE
SENS DU DRAME DE BONES, LA LUTTE
PERPÉTUELLE DE SCOTTY POUR GARDER
LES LUMIÈRES ALLUMÉES... TOUT Y EST
MAIS DANS UN NOUVEAUX STYLE...

